

# Gebruiksaanwijzing

Diepvrieskast, integreerbaar, Deur-op-deur

NL



211111 **7082542 - 03**

IG/ SIG ... 6

# LIEBHERR

# Het apparaat in vogelvlucht

## Inhoudsopgave

<b>1</b>	<b>Het apparaat in vogelvlucht.....</b>	<b>2</b>
1.1	Overzicht apparaat en uitrusting.....	2
1.2	Toepassingen van het apparaat.....	2
1.3	Conformiteit.....	2
1.4	Energie sparen.....	3
<b>2</b>	<b>Algemene veiligheidsvoorschriften.....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Bedienings- en controle-elementen.....</b>	<b>3</b>
3.1	Bedienings- en controlepaneel.....	3
3.2	Temperatuurdisplay.....	3
<b>4</b>	<b>In gebruik nemen.....</b>	<b>4</b>
4.1	Apparaat transporteren.....	4
4.2	Apparaat opstellen.....	4
4.3	Afvalverwerking van de verpakking.....	4
4.4	Apparaat aansluiten.....	4
4.5	Apparaat inschakelen.....	5
<b>5</b>	<b>Bediening.....</b>	<b>5</b>
5.1	Helderheid van het temperatuurdisplay.....	5
5.2	Kinderbeveiliging.....	5
5.3	Deuralarm.....	5
5.4	Temperaturalarm.....	5
5.5	Levensmiddelen invriezen.....	5
5.6	Levensmiddelen ontdooien.....	6
5.7	Temperatuur instellen.....	6
5.8	SuperFrost.....	6
5.9	Laden.....	6
5.10	Plateaus.....	6
5.11	VarioSpace.....	6
5.12	Info-systeem.....	7
5.13	Koudeaccu's.....	7
<b>6</b>	<b>Onderhoud.....</b>	<b>7</b>
6.1	handmatig ontdooien.....	7
6.2	Apparaat reinigen.....	7
6.3	Technische Dienst.....	8
<b>7</b>	<b>Storingen.....</b>	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>Uitzetten.....</b>	<b>9</b>
8.1	Apparaat uitschakelen.....	9
8.2	Buiten werking stellen.....	9
<b>9</b>	<b>Apparaat afdanken.....</b>	<b>9</b>

De fabrikant werkt voortdurend aan de verdere ontwikkeling van alle typen en modellen. Daarom vragen wij om uw begrip voor het feit dat wij wijzigingen in vorm, uitvoering en techniek moeten voorbehouden.

Om alle voordelen van uw nieuwe apparaat te leren kennen, de instructies in deze handleiding aandachtig doorlezen a.u.b.

De handleiding geldt voor meerdere modellen, afwijkingen zijn mogelijk. Paragrafen die alleen voor bepaalde apparaten van toepassing zijn, zijn gekenmerkt met een sterretje (\*).

**Gebruiksaanwijzingen zijn gekenmerkt met een ►, gebruikresultaten met een ▷.**

## 1 Het apparaat in vogelvlucht

### 1.1 Overzicht apparaat en uitrusting

#### Aanwijzing

► Plateaus, schuifladen of manden zijn in de geleverde toestand voor een optimale energie-efficiëntie ingedeeld.

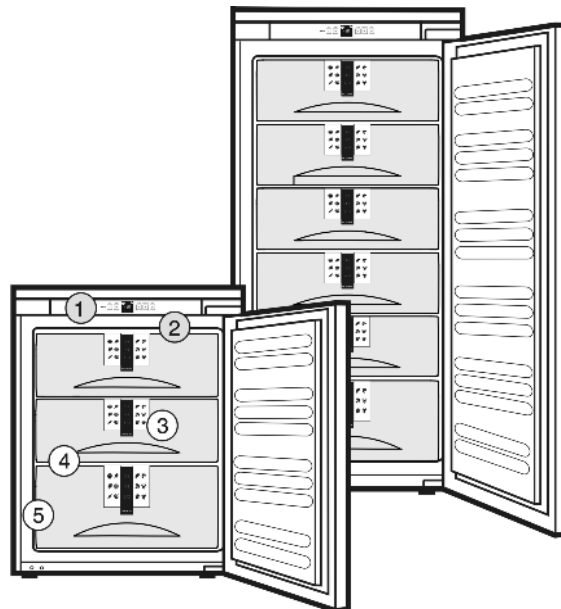


Fig. 1

- (1) Bedienings- en controlepaneel  
(2) Koudeaccu\*  
(3) Info-systeem  
(4) VarioSpace  
(5) Typeplaatje

### 1.2 Toepassingen van het apparaat

Het apparaat is alleen geschikt voor het koelen van levensmiddelen in huishoudelijke of soortgelijke omgeving. Hiertoe behoort bijvoorbeeld het gebruik

- in personeelskeukens, bed and breakfasts,
- door gasten in landhuizen, hotels, motels, en andere onderkomens,
- voor catering en soortgelijke diensten in de groothandel

Gebruik het apparaat alleen voor huishoudelijke toepassingen. Alle andere toepassingen zijn niet toegestaan. Het apparaat is niet geschikt voor het bewaren en koelen van medicijnen, bloedplasma, laboratoriumpreparaten en dergelijke stoffen en producten als genoemd in de richtlijn inzake medische hulpmiddelen 2007/47/EG. Misbruik van het apparaat kan leiden tot schade aan bewaarde producten of tot bederf ervan. Daarnaast is het apparaat niet geschikt voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen.

Het apparaat is volgens de klimaatklasse gebouwd voor gebruik bij bepaalde omgevingstemperaturen. De klimaatklasse van uw apparaat vindt u op het typeplaatje.

#### Aanwijzing

► Respecteer de opgegeven omgevingstemperaturen, zoniet vermindert de koelprestatie.

Klimaat-klasse	voor omgevingstemperaturen
SN, N	tot 32 °C
ST	tot 38 °C
T	tot 43 °C

Een storingsvrije werking van het apparaat is gewaarborgd tot een minimum omgevingstemperatuur van 5 °C.

### 1.3 Conformiteit

Het koelmiddelcircuit werd op lekkages gecontroleerd. Het apparaat voldoet in de inbouwstaat aan de van toepassing zijnde veiligheidsbepalingen en de EG-richtlijnen 2006/95/EG, 2004/108/EG, 2009/125/EG en 2010/30/EU.

## 1.4 Energie sparen

- Zorg altijd voor een goede luchttoevoer en -afvoer. Ventilatieopeningen resp. -roosters niet afdekken.
- Stel het apparaat niet op in direct zonlicht en ook niet naast een fornuis, verwarming of dergelijke.
- Het energieverbruik is afhankelijk van opstellingsomstandigheden b.v. de omgevingstemperatuur (zie 1.2).
- Open het apparaat zo kort mogelijk.
- Hoe lager de temperatuur wordt ingesteld, des te hoger is het energieverbruik.
- Zet de levensmiddelen soort bij soort. (zie Het apparaat in vogelvlucht).
- Alle levensmiddelen goed verpakt en afgedekt opslaan. Rijpvorming wordt vermeden.
- Warme gerechten in de kast plaatsen: eerst laten afkoelen tot kamertemperatuur.
- Wanneer het apparaat een dikke rijplaag heeft: apparaat ontdoien.

## 2 Algemene veiligheidsvoorschriften

### Gevaren voor de gebruiker:

- Dit apparaat is niet bestemd voor personen (ook kinderen) met fysieke, sensorische of mentale beperkingen of personen, die niet over voldoende ervaring en kennis beschikken. Tenzij zij door een persoon, die voor hun veiligheid verantwoordelijk is, het gebruik van het apparaat worden onderwezen en die aanvankelijk toezicht uitoefent. Erop toezien, dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- In geval van storing stekker uit het stopcontact trekken (daarbij niet aan het netsnoer trekken) of zekering uitschakelen.
- Reparaties, aanpassingen aan het apparaat en het vervangen van het netsnoer alleen laten uitvoeren door de Technische Dienst of ander daarvoor opgeleid vakpersoneel.
- Als u het stroomsnoer van het apparaat uit het stopcontact trekt, altijd bij de stekker nemen. Niet aan het snoer trekken.
- Het apparaat alleen conform de beschrijving in de handleiding monteren en aansluiten.
- Het apparaat alleen in ingebouwde toestand in gebruik nemen.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef hem eventueel aan de volgende eigenaar door.

### Brandgevaar:

- Het gebruikte koelmiddel R 600a is milieuvriendelijk, maar brandbaar. Ontsnappend koelmiddel kan vlam vatten.
  - De buisleidingen van het koelmiddelcircuit niet beschadigen.
  - Binnenin het apparaat geen open vuur of ontstekingsbronnen gebruiken.
  - Binnenin het apparaat geen elektrische apparaten gebruiken (b.v. stoomreinigers, verwarmingsapparatuur, ijsmachines enz.).
  - Wanneer koelmiddel ontsnapt: open vuur of ontstekingsbronnen in de nabijheid van het lekpunt verwijderen. Stekker uit het stopcontact trekken. Ruimte goed ventileren. Contact opnemen met de Technische Dienst.
- Geen explosieve stoffen of spuitbussen met brandbare drijfgassen, zoals b.v. butaan, propaan, pentaan enz. in het apparaat bewaren. Zulke spuitbussen zijn herkenbaar aan de op de verpakking vermelde inhoudsstoffen of een vlammen symbool. Eventueel ontsnappende gassen kunnen door elektrische componenten vlam vatten.
- Sterke alcohol alleen goed gesloten en rechtop staand opslaan. Eventueel lekkende alcohol kan door elektrische componenten vlam vatten.

### Gevaar voor vallen en omkiepen:

- Plint, laden, deuren enz. niet als voetensteun of om te leunen misbruiken. Dit geldt in het bijzonder voor kinderen.

### Gevaar voor voedselvergiftiging:

- Te lang opgeslagen levensmiddelen niet meer nuttigen.

### Gevaar voor bevriezingen, gevoelloosheid en pijn:

- Langdurig huidcontact met koude oppervlakken en gekoelde of ingevroren levensmiddelen vermijden of veiligheidsmaatregelen treffen, b.v. handschoenen dragen. Consumptie-ijs, met name waterijs of ijsblokjes niet onmiddellijk en niet te koud consumeren.

### Gevaar voor inklemmen

- Niet in de sluitdemper grijpen. Bij het sluiten van de deur kunnen de vingers worden ingeklemd.

### Neem de specifieke aanwijzingen in de overige hoofdstukken in acht:

	GEVAAR	duidt een direct gevaar aan, die de dood of ernstig lichamelijk letsel tot gevolg kan hebben wanneer dit gevaar niet vermeden wordt.
	WAARSCHUWING	duidt een gevaarlijke situatie aan, die de dood of ernstig lichamelijk letsel tot gevolg kan hebben wanneer dit gevaar niet vermeden wordt.
	VOORZICHTIG	duidt een gevaarlijke situatie aan, die lichamelijk letsel tot gevolg kan hebben wanneer dit gevaar niet vermeden wordt.
	LET OP	duidt een gevaarlijke situatie aan, die materiële schade tot gevolg kan hebben wanneer dit gevaar niet vermeden wordt.
	Aanwijzing	geeft aan dat praktische aanwijzingen en tips gegeven worden.

## 3 Bedienings- en controle-elementen

### 3.1 Bedienings- en controlepaneel

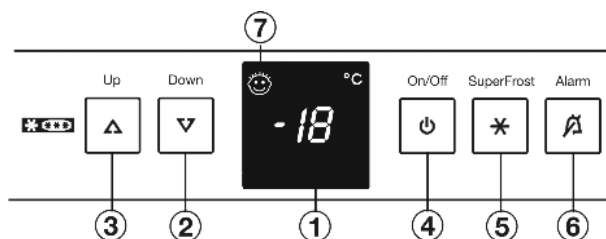


Fig. 2

- (1) Temperatuurdisplay
- (2) Insteltoets Down
- (3) Insteltoets Up
- (4) Toets On/Off
- (5) Toets SuperFrost
- (6) Toets alarm
- (7) Symbool kinderbeveiliging

### 3.2 Temperatuurdisplay

Bij normale werking wordt aangegeven:

- de warmste vriestemperatuur

De temperatuurdisplay knippert:

- de temperatuurinstelling wordt gewijzigd
- na het inschakelen is de temperatuur nog niet voldoende koud

# In gebruik nemen

- de temperatuur is meerdere graden gestegen

Op de display knippen streepjes:

- de vriestemperatuur is hoger dan 0 °C.

De volgende aanduidingen wijzen op een storing. Mogelijke oorzaken en maatregelen voor het oplossen (zie Storingen).

- nR
- F0 tot F5

## 4 In gebruik nemen

### 4.1 Apparaat transporteren



#### VOORZICHTIG

Gevaar voor verwonding en beschadiging door verkeerd transport!

- ▶ Het apparaat verpakt transporteren.
- ▶ Het apparaat rechtop transporteren.
- ▶ Het apparaat niet alleen transporteren.

### 4.2 Apparaat opstellen



#### WAARSCHUWING

Brandgevaar door kortsluiting!

Wanneer netsnoer/stekker van het apparaat of een ander apparaat en de achterzijde van het apparaat tegen elkaar liggen, kunnen netsnoer/stekker door trillen van het apparaat worden beschadigd, wat tot kortsluiting kan leiden.

- ▶ Apparaat zo opstellen, dat stekker of netsnoer niet tegen het apparaat liggen.
- ▶ Stopcontacten die zich aan de achterzijde van het apparaat bevinden niet gebruiken om het apparaat of andere apparaten aan te sluiten.



#### WAARSCHUWING

Brandgevaar door vocht!

Wanneer stroomgeleidende delen of de stroomaansluiting vochtig worden, kan dat leiden tot kortsluiting.

- ▶ Het apparaat is ontworpen voor gebruik in een gesloten ruimte. Het apparaat niet buiten, in een vochtige omgeving of binnen bereik van spatwater plaatsen.
- ▶ Het apparaat alleen in ingebouwde toestand in gebruik nemen.



#### WAARSCHUWING

Brandgevaar door koelmiddel!

Het gebruikte koelmiddel R 600a is milieuvriendelijk, maar brandbaar. Ontsnappend koelmiddel kan vlam vatten.

- ▶ De buisleidingen van het koelmiddelcircuit niet beschadigen.



#### WAARSCHUWING

Gevaar voor brand en beschadiging!

- ▶ Plaats geen warmte afgevend apparaat, bijv. magnetron, toaster enz. op het apparaat!

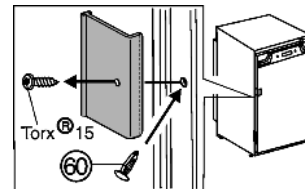
- Neem bij beschadiging van het apparaat onmiddellijk - nog voor het aansluiten - contact op met de leverancier.
- De vloer waar het apparaat komt te staan moet waterpas en vlak zijn.

- Stel het apparaat niet op in direct zonlicht en ook niet naast een fornuis, verwarming of dergelijke.
- Stel het apparaat niet op zonder hulp.
- De plaatsingsruimte van uw apparaat moet volgens de norm EN 378 per 8 g R 600a koelmiddel over een volume van 1 m<sup>3</sup> beschikken. Indien de plaatsingsruimte te klein is, kan in geval van een lek in het koelmiddelcircuit een ontvlambaar gas-lucht-mengsel ontstaan. Informatie over de hoeveelheid koelmiddel vindt u op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat.
- Het apparaat alleen inbouwen in een stabiel meubel.
- Respecteer altijd de afstanden voor ventilatie:
  - de ventilatieruimte aan de achterkant van het meubel moet minstens 38 mm diep zijn.
  - Voor de aan- en afvoer van lucht in de sokkel en meubelombouw is minstens 200 cm<sup>2</sup> vereist.
  - In principe geldt het volgende: hoe meer ventilatieruimte, hoe energiezuiniger het apparaat werkt.

- ▶ Haal het aansluitsnoer van de achterzijde van het apparaat. Verwijder hierbij de snoerhouder, anders kunnen trillingsgeluiden ontstaan!

na de inbouw:

- ▶ Verwijder alle transportbeveiligingsonderdelen.
- ▶ Rode transportbeveiliging losschroeven. Vrijgekomen bevestigingsgat met stop (60) afdichten.



- ▶ Voer de verpakking af (zie 4.3) .

#### Aanwijzing

- ▶ Apparaat reinigen (zie 6.2) .

Als het apparaat in een erg vochtige omgeving staat, kan er condens worden gevormd op de buitenkant van het apparaat.

- ▶ Zorg altijd goed voor een goede ventilatie van de plaatsingsruimte.

### 4.3 Afvalverwerking van de verpakking



#### WAARSCHUWING

Gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal en folie!

- ▶ Kinderen niet met het verpakkingsmateriaal laten spelen.

De verpakking bestaat uit recyclebaar materiaal:

- Golfkarton/karton
- Onderdelen uit geschuimd polystyreen
- Folies en zakken uit polyethen
- Spanbanden uit polypropreen
- Vastgespijkerd houten raam afgewerkt met polyethyleen\*
- ▶ Breng het verpakkingsmateriaal naar een officieel inzamel-punt.



### 4.4 Apparaat aansluiten

#### LET OP

Gevaar voor beschadiging van de elektronische componenten!

- ▶ Gebruik geen omvormer (omzetten van gelijkstroom naar wisselstroom) of spaarstekker.



#### WAARSCHUWING

Brand- en oververhittingsgevaar!

- ▶ Gebruik geen verlengsnoer of verdeeldoos.

Stroomsoort (wisselstroom) en spanning op de plaats van bestemming moeten met de informatie op het typeplaatje (zie Het apparaat in vogelvlucht) overeenstemmen.

Het apparaat alleen aansluiten op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact. Het stopcontact moet d.m.v. een zekering van 10 A of zwaarder beveiligd zijn.



Het moet makkelijk toegankelijk zijn, zodat het apparaat in urgentiegevallen snel van de stroomvoorziening gescheiden kan worden. Het stopcontact mag zich niet achter het apparaat bevinden.

- ▶ Elektrische aansluiting controleren.
- ▶ Steek de stekker in het stopcontact.

## 4.5 Apparaat inschakelen

Schakel het apparaat in ongeveer 2 uur voor u er voor het eerst diepvriesproducten in legt.

Leg er pas diepvriesproducten in wanneer het temperatuursdisplay -18 °C aangeeft.

- ▶ Toets On/Off Fig. 2 (4) indrukken.
- ▷ De temperatuursdisplay knippert tot de temperatuur voldoende koud is. Als de temperatuur boven 0 °C ligt knipperen streepjes, is de temperatuur lager, knippert de ingestelde temperatuur.

## 5 Bediening

### 5.1 Helderheid van het temperatuursdisplay

U kunt de helderheid van het temperatuursdisplay aanpassen aan het omgevingslicht.

#### 5.1.1 Helderheid instellen

De helderheid is instelbaar tussen h1 (geen verlichting) en h5 (maximale lichtsterkte).

- ▶ Instelmodus activeren: toets SuperFrost Fig. 2 (5) gedurende ca. 5 sec. indrukken.
- ▷ Op het display wordt  $\epsilon$  aangegeven.
- ▷ De toets SuperFrost knippert.
- ▶ Met insteltoets Up Fig. 2 (3) of insteltoets Down Fig. 2 (2) kiezen.
- ▶ Bevestigen: toets SuperFrost Fig. 2 (5) even indrukken.
- ▶ Display lichter instellen: insteltoets Up Fig. 2 (3) indrukken.
- ▶ Display donkerder instellen: insteltoets Down Fig. 2 (2) indrukken.
- ▶ Bevestigen: toets SuperFrost Fig. 2 (5) indrukken.
- ▷ De helderheid is op de nieuwe waarde ingesteld.
- ▶ Instelmodus deactiveren: toets On/Off Fig. 2 (4) indrukken.



-of-

- ▶ 5 min. wachten.
- ▷ Op het temperatuursdisplay wordt weer de temperatuur aangegeven.

### 5.2 Kinderbeveiliging

Met de kinderbeveiliging zorgt u ervoor dat kinderen bij het spelen het apparaat niet onbedoeld uitschakelen.

#### 5.2.1 Kinderbeveiliging instellen

- ▶ Instelmodus activeren: toets SuperFrost Fig. 2 (5) ca. 5 s indrukken.
- ▷ Op de display wordt  $\epsilon$  aangegeven.
- ▷ De toets SuperFrost knippert.
- ▶ Druk kort op de toets SuperFrost Fig. 2 (5) om te bevestigen.

- ▶ Inschakelen: met insteltoets Up Fig. 2 (3) of insteltoets Down Fig. 2 (2) kiezen.
- ▶ Uitschakelen: met insteltoets Up Fig. 2 (3) of insteltoets Down Fig. 2 (2) kiezen.
- ▶ Bevestigen: toets SuperFrost Fig. 2 (5) indrukken.
- ▷ Wanneer hetsymbool Kinderbeveiliging Fig. 2 (7) verlicht is, is de kinderbeveiliging ingeschakeld.
- ▶ Instelmodus deactiveren: toets On/Off Fig. 2 (4) indrukken.



-of-

- ▶ 5 min. wachten.
- ▷ Op de temperatuursdisplay wordt weer de temperatuur aangegeven.

### 5.3 Deuralarm

Wanneer de deur langer dan 60 s geopend is, gaat het akoestisch alarm af.

Het akoestisch alarm stopt automatisch, zodra de deur gesloten wordt.

#### 5.3.1 Deuralarm deactiveren

Het akoestisch alarm kan bij geopende deur worden uitgeschakeld. Het deactiveren werkt zolang de deur open staat.

- ▶ Toets Alarm Fig. 2 (6) indrukken.
- ▷ Het akoestisch alarm gaat uit.

### 5.4 Temperatuuralarm

Wanneer de vriestemperatuur niet laag genoeg is, gaat het akoestisch alarm af.

Tegelijkertijd knippert de temperatuursdisplay.

De oorzaak voor een te hoge temperatuur kan zijn:

- warme nieuwe levensmiddelen werden in de diepvriezer gelegd
- bij het herindelen en verwijderen van levensmiddelen is teveel warme kamerlucht naar binnen gestroomd.
- de stroom is voor langere tijd uitgevallen
- het apparaat is defect

Het akoestisch alarm stopt automatisch en de temperatuursdisplay houdt op met knipperen, wanneer de temperatuur weer laag genoeg is.

Wanneer het alarm niet uitgaat: (zie Storingen).

#### Aanwijzing

Wanneer de temperatuur niet laag genoeg is, kunnen levensmiddelen bederven.

- ▶ De kwaliteit van de levensmiddelen controleren. Bedorven levensmiddelen niet meer nuttigen.

#### 5.4.1 Temperatuuralarm deactiveren

Het akoestisch alarm kan worden gedeactiveerd. Wanneer de temperatuur weer laag genoeg is, is de alarmfunctie weer actief.

- ▶ Toets Alarm Fig. 2 (6) indrukken.
- ▷ Het akoestisch alarm is gedeactiveerd.

### 5.5 Levensmiddelen invriezen

U kunt maximaal zo veel kilo verse levensmiddelen binnen 24 uur invriezen, als op het typeplaatje (zie Het apparaat in vogelvlucht) onder "Invriescapaciteit ... kg/24h" is aangegeven.

De laden kunnen elk met max. 25 kg diepvriesproducten, de plateaus elk met max. 35 kg worden belast.

Na het sluiten van de deur ontstaat er een vacuüm. Na het sluiten ongeveer 1 min. wachten, dan is de deur gemakkelijker te openen.

# Bediening



## VOORZICHTIG

Gevaar voor verwonding door glasscherven!  
Flessen en blikjes drinken kunnen bij het invriezen springen. Dit geldt met name voor koolzuurhoudend drinken.

- ▶ Flessen en blikjes met drinken niet invriezen!

Om de levensmiddelen snel door en door te laten bevriezen, mag u de volgende hoeveelheden per verpakking niet overschrijden:

- fruit, groente max. 1 kg
- vlees max. 2,5 kg
- ▶ Verdeel de levensmiddelen in porties en doe ze in diepvrieszakjes of in herbruikbare bakjes van kunststof, metaal of aluminium.

## 5.6 Levensmiddelen ontdooien

- bij kamertemperatuur
- in een magnetron
- in een oven/heteluchtoven
- ▶ Ontdooide levensmiddelen alleen bij wijze van uitzondering weer invriezen.

## 5.7 Temperatuur instellen

Het apparaat is standaard ingesteld voor een normale werking. De temperatuur is instelbaar tussen -14 °C en -28 °C, aanbevolen wordt -18 °C.

- ▶ Temperatuur hoger instellen: insteltoets Up *Fig. 2 (3)* indrukken.
- ▶ Temperatuur lager instellen: insteltoets Down *Fig. 2 (2)* indrukken.
- ▷ De eerste keer dat u drukt toont het temperatuursdisplay de huidige waarde.
- ▶ Temperatuur laten verspringen in stapjes van 1 °C: toets kort indrukken.

-of-

- ▶ Temperatuur doorlopend veranderen: toets ingedrukt houden.
- ▷ Tijdens het instellen knippert de waarde.
- ▷ Ca. 5 sec. na de laatste druk op toets wordt de daadwerkelijke temperatuur getoond. De temperatuur past zich langzaam aan de nieuwe instelling aan.

## 5.8 SuperFrost

Met deze functie kunt u nieuwe levensmiddelen snel tot op de kern invriezen. Het apparaat werkt met maximaal koelvermogen, daardoor kunnen geluiden van het koelaggregaat tijdelijk luider zijn.

Bovendien bouwen reeds ingevroren levensmiddelen zo een "koudereserve op". Daardoor blijven de levensmiddelen langer bevroren, wanneer u het apparaat ontdooit.

U kunt maximaal zoveel nieuwe levensmiddelen binnen 24 h invriezen, als op het typeplaatje onder "invriescapaciteit ... kg/24h" is aangegeven. De invriescapaciteit is afhankelijk van het model en de klimaatklasse van het apparaat.

Afhankelijk van de hoeveel nieuwe levensmiddelen die worden ingevroren, moet SuperFrost bijtijds worden ingeschakeld: bij een kleine hoeveelheid in te vriezen levensmiddelen ca. 6h, bij de maximale hoeveelheid in te vriezen levensmiddelen 24h voordat u de levensmiddelen in de vriezer legt.

Verpak de levensmiddelen en leg ze zo breed mogelijk uit. In te vriezen levensmiddelen niet met reeds ingevroren producten in contact brengen om ontdooien van deze producten te voorkomen.

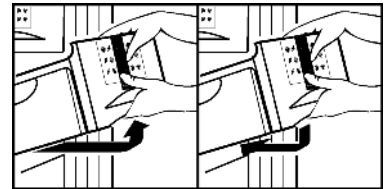
SuperFrost hoeft u in de volgende gevallen niet in te schakelen:

- wanneer u reeds ingevroren waren in de diepvriezer legt
- bij het invriezen van max. ca. 2 kg nieuwe levensmiddelen per dag

### 5.8.1 Met SuperFrost invriezen

- ▶ Toets SuperFrost *Fig. 2 (5)* eenmaal kort indrukken.
- ▷ De toets SuperFrost *Fig. 2 (5)* is verlicht.
- ▷ De vriestemperatuur daalt, het apparaat werkt met maximaal koelvermogen.  
Bij een kleine hoeveelheid in te vriezen levensmiddelen:
  - ▶ Ca. 6 u wachten.
  - ▶ Verpakte levensmiddelen in de onderste laden leggen.Bij de maximale hoeveelheid in te vriezen levensmiddelen:
  - ▶ Ca. 24 u wachten.
  - ▶ Onderste lade uitschuiven en de levensmiddelen direct in het apparaat leggen, zodat ze contact met de bodem of de zijwanden hebben.
- ▷ SuperFrost schakelt automatisch uit. Naargelang hoeveelheid nieuwe levensmiddelen op zijn vroegst na 30 h uiterlijk na 65 h.
- ▷ De toets SuperFrost *Fig. 2 (5)* gaat uit, wanneer het invriezen is afgesloten.
- ▶ Levensmiddelen in de lade leggen en deze weer inschuiven.
- ▷ Het apparaat werkt in de energiebesparende normale modus verder.

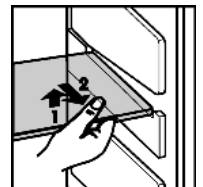
## 5.9 Laden



- ▶ Om diepvriesproducten direct op de draagplateaus te bewaren: trek de schuiflade naar voren en haal de lade uit.

## 5.10 Plateaus

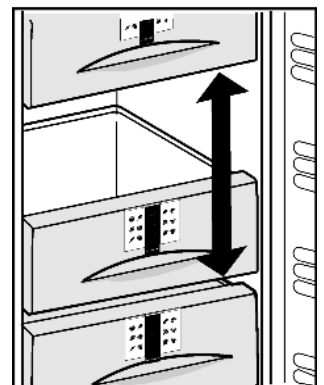
- ▶ Plateau uitnemen: vooraan optillen en uittrekken.
- ▶ Plateau terugplaatsen: tot aanslag inschuiven.



## 5.11 VarioSpace

Naast de schuifladen kunt u tevens de plateaus verwijderen. Zo creëert u plaats voor levensmiddelen van groot formaat. Gevogelte, vlees, groot wild en hoog gebak kunnen geheel en al worden ingevroren en later verder verwerkt.

- ▶ De laden kunnen elk met max. 25 kg diepvriesproducten, de plateaus elk met max. 35 kg worden belast.





## 5.12 Info-systeem



Fig. 3

- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| (1) Kant-en-klare gerechten, ijs | (4) Vleeswaren, brood           |
| (2) Varkensvlees, vis            | (5) Wild, paddestoelen          |
| (3) Fruit, groenten              | (6) Gevogelte, rund-/kalfsvlees |

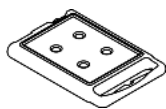
De getallen geven telkens voor meerdere soorten ingevroren levensmiddelen de bewaartijd in maanden aan. De vermelde bewaartijden zijn richtwaarden.

## 5.13 Koudeaccu's\*

De koudeaccu's verhinderen bij stroomuitval, dat de temperatuur te snel stijgt.

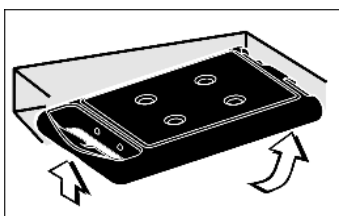
### 5.13.1 Koudeaccu's gebruiken\*

- ▶ De koudeaccu's in het plafond van het vriesgedeelte laten bevriezen en daar bewaren.



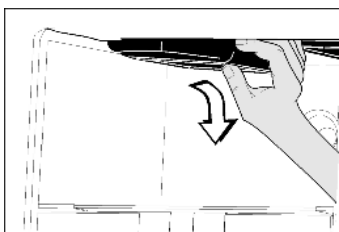
wanneer de bovenste lade uitgenomen is:

- ▶ Koudeaccu's plaatsen: koudeaccu's in het plafond van de vriesruimte boven aan de achterkant inschuiven en van voren in laten klikken.



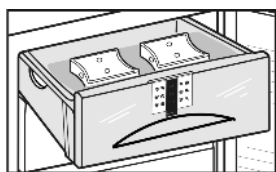
wanneer de bovenste lade uitgenomen is:

- ▶ Koudeaccu's uitnemen: koudeaccu's aan de zijkant vastpakken en naar onder uitdrukken.



### 5.13.2 Koudeaccu's gebruiken\*

- ▶ De koudeaccu's ruimtebesparend in het bovenste vriesvak leggen.
- ▶ De bevroren koudeaccu's boven in het voorste vriesgedeelte op de ingevroren levensmiddelen leggen.



## 6 Onderhoud

### 6.1 handmatig ontdooien

In het apparaat vormt zich na langere gebruiksduur een rijp- resp. ijslaag.

De vorming van een rijp- resp. ijslaag wordt in de hand gewerkt door vaak de deur te openen of door warme levensmiddelen in te leggen. Een dikkere ijslaag verhoogt echter het energieverbruik. Daarom moet u het apparaat regelmatig ontdooien.



#### VOORZICHTIG

Gevaar voor verwonding en beschadiging door hete stoom!

- ▶ Voor het ontdooien geen elektrische kachelletjes of stoomreinigers, open vuur of ontdooispray gebruiken.
- ▶ Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs te verwijderen.

- ▶ Schakel één dag voor het ontdooien de SuperFrost-functie in.
- ▷ De diepvriesproducten krijgen een "koudereserve".
- ▶ Schakel het apparaat uit.
- ▷ De temperatuurdisplay gaat uit.
- ▷ Als de temperatuurdisplay niet uitgaat, dan is de kinderbeveiliging (zie 5.2) geactiveerd.
- ▶ Trek de stekker uit of schakel de beveiliging uit.
- ▶ Koudeaccu's boven op de ingevroren levensmiddelen plaatsen.
- ▶ Bewaar de ingevroren levensmiddelen evt. in een diepvrieslade, en in kranten of dekens gewikkeld, op een koele plaats.
- ▶ Plaats een pan met heet, niet kokend water op een plateau in het midden.



- ▷ Het ontdooien wordt versneld.
- ▷ Dooiwater wordt in de lades opgevangen.
- ▶ Laat tijdens het ontdooien de deur van het apparaat open staan.
- ▶ Losgeraakte ijsstukken uitnemen.
- ▶ Let er op dat er geen dooiwater in de ombouw van het apparaat terecht komt.
- ▶ Dooiwater evt. meerdere keren met een spons of doek opnemen.
- ▶ Het apparaat reinigen (zie 6.2) en afdrogen.

### 6.2 Apparaat reinigen



#### VOORZICHTIG

Gevaar voor verwonding en beschadiging door hete stoom!

Hete stoom kan de oppervlakken beschadigen en brandwonden veroorzaken.

- ▶ Gebruik geen stoomreinigers!

#### LET OP

Verkeerd reinigen kan het apparaat beschadigen!

- ▶ Gebruik reinigingsmiddelen niet in geconcentreerde vorm.
- ▶ Gebruik geen schurende of krassende sponsjes of staalwol.
- ▶ Geen bijtende, schurende, chloor- resp. oplosmiddelbevattende schoonmaakproducten gebruiken.
- ▶ Gebruik geen chemische oplosmiddelen.
- ▶ Beschadig of verwijder het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat niet. Dit is belangrijk voor de Technische Dienst.
- ▶ Kabels of andere onderdelen niet afbreken, knikken of beschadigen.
- ▶ Laat geen reinigingswater in de afvoergoot, de ventilatieroosters en elektrische delen terecht komen.
- ▶ Gebruik zachte poetsdoeken en een allesreiniger met een neutrale pH-waarde.
- ▶ Gebruik in de binnenruimte van het apparaat alleen levensmiddelenvriendelijke reinigings- en onderhoudsproducten.

- ▶ **Apparaat uitruimen.**
- ▶ **Trek de stekker uit.**



# Storingen

- ▶ **Uit- en inwendige oppervlaktes van kunststof** met lauwwarm water en een beetje afwasmiddel met de hand reinigen.
- ▶ **Onderdelen** met lauwwarm water en een beetje afwasmiddel met de hand reinigen.

## Na het reinigen:

- ▶ Apparaat en onderdelen droogwrijven.
- ▶ Apparaat weer aansluiten en inschakelen.
- ▶ SuperFrost inschakelen (zie 5.8).  
Wanneer de temperatuur voldoende koud is:
- ▶ de levensmiddelen er weer in leggen.

## 6.3 Technische Dienst

Probeer eerst of u de storing zelf kunt verhelpen (zie Storingen). Mocht dit niet het geval zijn, neem dan contact op met de Technische Dienst. Het adres vindt u in het bijgevoegd overzicht.

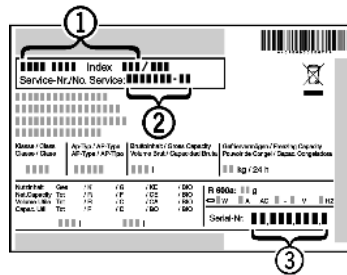


### WAARSCHUWING

Gevaar voor verwonding door onvakkundige reparatie!

- ▶ Reparaties en ingrepen aan het apparaat en de stroomaansluiting die niet uitdrukkelijk genoemd worden (zie Onderhoud), uitsluitend door de Technische Dienst laten uitvoeren.

- ▶ Apparaataanduiding *Fig. 4 (1)*, service-nr. *Fig. 4 (2)* en serie-nr. *Fig. 4 (3)* van het typeplaatje aflezen. Het typeplaatje bevindt zich aan de linkerkant binnen in het apparaat.



*Fig. 4*

- ▶ Contact opnemen met de Technische Dienst en het probleem, apparaataanduiding *Fig. 4 (1)*, service-nr. *Fig. 4 (2)* en serie-nr. *Fig. 4 (3)* mededelen.
- ▷ Dit maakt een snelle en doelgerichte service mogelijk.
- ▶ Het apparaat gesloten laten, totdat de Technische Dienst komt.
- ▷ De levensmiddelen blijven langer koel.
- ▶ Trek de stekker uit het stopcontact (daarbij niet aan het snoer trekken) of de draai de zekering uit.

## 7 Storingen

Uw apparaat is zo ontworpen en gebouwd, dat een veilige werking en lange levensduur gegarandeerd zijn. Mocht er desondanks een storing optreden, dan svp eerst controleren of de storing door een bedieningsfout werd veroorzaakt. In dit geval moeten wij de ontstane kosten ook in de garantieperiode in rekening brengen. Volgende storingen kunt u zelf verhelpen:

### Het apparaat functioneert niet.

- Het apparaat is niet ingeschakeld.
- ▶ Apparaat inschakelen.
- De stekker zit niet goed in het stopcontact.
- ▶ Stekker controleren.
- De zekering van het stopcontact is niet in orde.
- ▶ Zekering controleren.

### De compressor blijft lopen.

- De compressor schakelt bij een verminderde koudebehoefte over op een lager toerental. Hoewel de looptijd daarvoor langer is, wordt energie bespaard.
- ▶ Dat is bij energiebesparende modellen normaal.

→ SuperFrost is ingeschakeld.

- ▶ Om de levensmiddelen snel af te koelen, draait de compressor langer. Dit is normaal.

### Een led aan de onderachterkant van het apparaat (bij de compressor) knippert regelmatig om de 15 seconden\*.

→ De inverter is met een foutdiagnose led uitgevoerd.

- ▶ Het knipperen is normaal.

### Geluiden zijn te luid.

- Op toerental gestuurde\* compressoren kunnen naar aanleiding van de verschillende draaisnelheden verschillende geluiden veroorzaken.
- ▶ Het geluid is normaal.

### Een borrelen en klateren

→ Dit geluid komt van het koelmiddel, dat door het koelcircuit stroomt.

- ▶ Het geluid is normaal.

### Een zacht klikken

→ Het geluid ontstaat bij het automatisch in- en uitschakelen van het koelaggregaat (de motor).

- ▶ Het geluid is normaal.

### Een brommend geluid. Kan voor korte tijd iets luider zijn, wanneer het koelaggregaat (de motor) inschakelt.

→ Bij ingeschakelde SuperFrost, nieuw opgeslagen levensmiddelen of na lang geopende deur wordt het koelvermogen automatisch verhoogd.

- ▶ Het geluid is normaal.

→ De omgevingstemperatuur is te hoog.

- ▶ Oplossing: (zie 1.2)

### Een stromingsgeluid aan de sluitdemper.

→ Het geluid ontstaat bij het openen en sluiten van de deur.

- ▶ Het geluid is normaal.

### In de temperatuurdisplay wordt aangegeven: F0 tot F5.

→ Het betreft een storing.

- ▶ Contact opnemen met de Technische Dienst (zie Onderhoud).

### In de temperatuurdisplay wordt aangegeven: nR

→ De vriestemperatuur was door stroomuitval of een stroomonderbreking in de afgelopen uren of dagen te hoog. Zodra de stroomonderbreking voorbij is, werkt het apparaat weer verder met de laatste temperatuurinstelling.

- ▶ Toets Alarm *Fig. 2 (6)* indrukken.

▷ In de temperatuurdisplay wordt voor ca. 60 s de warmste temperatuur aangegeven, die tijdens de stroomuitval werd bereikt. Daarna geeft de elektronica weer de daadwerkelijke vriestemperatuur aan.

- ▶ Aanduiding van de warmste temperatuur voortijdig wissen: toets Alarm *Fig. 2 (6)* indrukken.

▶ De kwaliteit van de levensmiddelen controleren. Bedorven levensmiddelen niet meer nuttigen. Ontdoode levensmiddelen niet meer opnieuw invriezen.

### Temperatuur is niet laag genoeg.

→ De deur is niet goed gesloten.

- ▶ Deur van het apparaat sluiten.

→ Niet voldoende be- en ontluchting.

- ▶ Luchtrooster schoonmaken.

→ De omgevingstemperatuur is te hoog.

- ▶ Oplossing: (zie 1.2).

→ Het apparaat werd te vaak of te lang geopend.

- ▶ Afwachten of de benodigde temperatuur weer vanzelf wordt bereikt. Zo niet, contact opnemen met de Technische Dienst. (zie Onderhoud).

→ U heeft teveel nieuwe levensmiddelen zonder SuperFrost opgeslagen.

- ▶ Oplossing: (zie 5.8)

→ De temperatuur is verkeerd ingesteld.

- ▶ Stel de temperatuur lager in en controleer na 24 u.



- Het apparaat staat te dicht bij een warmtebron.
- ▶ Oplossing: (zie In gebruik nemen).
- Het apparaat werd niet juist in de nis ingebouwd.
- ▶ Controleer of het apparaat juist is ingebouwd en de deur goed sluit.

## 8 Uitzetten

### 8.1 Apparaat uitschakelen

- ▶ Toets On/Off *Fig. 2 (4)* ca. 2 seconden indrukken.
- ▷ Het temperatuurodisplay is uit.

### 8.2 Buiten werking stellen

- ▶ Apparaat leegmaken.
- ▶ Stekker uittrekken.
- ▶ Apparaat reinigen (zie 6.2) .



- ▶ Laat de deuren een stukje open staan zodat er geen onaangename geuren kunnen ontstaan.

## 9 Apparaat afdanken

Het apparaat bevat nog waardevolle materialen en mag niet met het gewoon huis- of grofvuil worden meegegeven. Het recyclen van afgedankte apparaten moet vakkundig gebeuren overeenkomstig de plaatselijk geldende voorschriften en wetten.



Let erop dat bij het afvoeren van het afgedankte apparaat het koelmiddelcircuit niet wordt beschadigd, zodat het koelmiddel (informatie op het typeplaatje) of de olie erin niet ongewild vrijkomen.

- ▶ Apparaat onbruikbaar maken.
- ▶ Trek de stekker uit.
- ▶ Snijd het aansluitsnoer door.

